

Vie locale

Bienvenue en 2008

Meilleurs Vœux
et Bonne Année
à tous les Etampois

2008

ETAMPES,
ville étape du Tour de France 2008

Une nouvelle année vient de débiter.

L'heure est aux bonnes résolutions, aux vœux et aux joies partagées autour de moments festifs et conviviaux comme celui qui va réunir vendredi prochain tous les Etampois à la salle des fêtes. Mais un début d'année est aussi la période privilégiée pour porter son regard vers l'avenir et les nombreux temps forts qui vont rythmer la vie locale. Dont le plus grand d'entre eux, et ce n'est un secret pour personne, sera l'accueil de la dernière étape du Tour de France, le 27 juillet prochain. A tous, une belle année 2008 ensoleillée de bonheur, de santé et de réussite comme le maillot jaune du Tour de France !

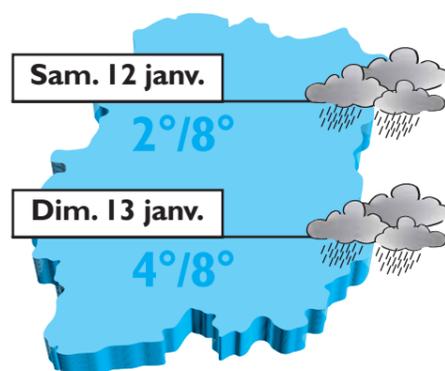
Invitation

**CÉRÉMONIE DES VŒUX
AUX ÉTAMPOIS**

VENDREDI 18 JANVIER, à 19 h
Salle des fêtes, avenue de Bonnevaux

Votre météo

Source Météo France Brétigny



Spécial actu 2008



Le 1 000^e bébé de 2007... et le 1^{er} de 2008 !

Le 24 décembre dernier, naissait le 1 000^e bébé de l'année 2007.

Née à 23 h 46, Léa Buannic, 2,680 kg pour 44 cm, a fait le bonheur de ses parents, Nadège et Sébastien, qui résident à Saint-Martin. "Je suis arrivée à temps à la maternité. On s'est très bien

occupé de moi. J'étais bien entourée, notamment par mon mari. Quand Léa est arrivée, j'ai oublié les douleurs passées, je ne voyais plus qu'elle. Nous sommes très heureux", confiait la maman.

Quelques jours plus tard, le 1^{er} janvier à 5 h 39, naissait Tom Miguel, le 1^{er} bébé de 2008. "Il était prévu pour le 31 décembre... Mais il a pris son temps !", confiait Mélanie, l'heureuse maman de ce nourrisson de 3,970 kg pour 52 cm.

A tous deux comme à leurs parents, nous souhaitons beaucoup de bonheur !



Le saviez-vous ? 1 021 naissances ont été comptabilisées en 2007 à la maternité du Centre Hospitalier Sud-Essonne. "Nous comptons plus de 1 000 nouveaux-nés par an. Si le service, reconnu pour ses compétences, fonctionne aussi bien, c'est grâce à l'excellent travail de nos sages-femmes et de toute l'équipe soignante", fait ainsi observer Christophe Daveau, chef du service de gynécologie obstétrique et de néo-natologie.

Laissez-vous conter une ville labellisée Art et Histoire !

Villes et Pays d'Art et d'Histoire
visites-découvertes
janvier-août 2008

laissez-vous conter
Etampes

Depuis le 27 décembre 2004, Etampes appartient au réseau National des Villes et Pays d'Art et d'Histoire.

Un label qui a pour vocation de promouvoir le patrimoine à travers des visites guidées, des conférences individuelles et en groupe, mais

aussi de développer des ateliers pédagogiques avec les écoles et de mettre en valeur le territoire de la CCE. Premiers effets de ce dispositif en 2008, la sortie d'un programme de visites et de découvertes intitulées : *Laissez-vous conter Etampes*. Disponible dans tous les établissements publics, notamment au Service du tourisme à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu. "Les visites guidées illustreront 3 thèmes : Une heure pour découvrir... un monument. A Vos marques, prêts quartiers... pour découvrir comme son nom l'indique des quartiers, mais aussi des noms de rues, des maisons insolites, des détails d'architectures. Les insolites quant à elles permettront de découvrir des

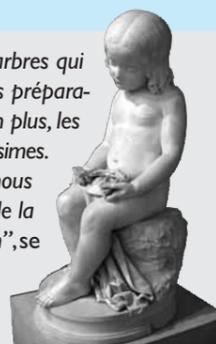
lieux et des personnalités de la ville", explique Stéphanie Le Lay, animatrice du patrimoine. La première de ces visites se déroulera samedi 19 janvier à 14 h et aura

pour thème Elias Robert. Pour s'inscrire, rendez-vous à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu à 14 h. Renseignements, réservations et tarifs au service du Tourisme : 01 69 92 69 00.

Le Musée d'Orsay prête une sculpture

Le Musée d'Orsay a décidé de prêter une sculpture exceptionnelle de l'artiste Elias Robert à la Ville d'Etampes. En effet, Anne Pinget, conservateur spécialiste sculptures du 19^e siècle du musée parisien, a proposé au musée de la CCE d'accueillir, pour une durée de 5 ans renouvelable, *L'enfant Dieu*, une sculpture en marbre, de 250 kg. Chef d'œuvre du sculpteur Etampois, l'œuvre devrait arriver d'ici peu... "C'est un événement pour Etampes

qui possède déjà les marbres qui avaient servi aux études préparatoires de la statue. Et, en plus, les dépôts de l'Etat sont rarissimes. C'est un honneur pour nous et une reconnaissance de la valeur de notre collection", se réjouit Sylvain Duchêne, le responsable du musée local.



Un pôle d'art sacré à Etampes

En visite à Etampes quelque peu avant les fêtes de la Nativité et après avoir fait le tour des églises Notre-Dame et Saint-Basile, le verdict de Monseigneur Dubost, évêque du diocèse d'Evry-Corbeil, ne s'est pas fait attendre au sujet de la qualité du patrimoine historique et culturel de la Ville : "Il faut faire vivre ce patrimoine et surtout, le mettre en valeur", a-t-il confié. C'est ainsi qu'a germé le projet de créer un pôle d'art sacré en l'église Saint-Basile qui comprendra la présentation de calices, de chasubles, de dalmatiques ainsi que de nombreux vêtements liturgiques. "Ce pôle d'art sacré fera un lien direct avec le musée Paul-Delouvrier qui a ouvert ses portes l'an dernier à la cathédrale d'Evry. Ce type d'initiative n'existe pas dans le sud du département,

ce sera donc l'occasion de présenter, de valoriser mais aussi d'expliquer l'histoire de ces objets qui font partie intégrante du patrimoine du Sud-Essonne", explique Sylvain Duchêne, responsable du Musée intercommunal. Un projet qui a séduit également le Père Drouin : "J'ai le sentiment qu'ensemble, nous pourrions travailler pour le bien commun. J'espère vraiment que ce pôle d'art sacré permettra à l'église de contribuer à l'essor de la culture mais aussi à développer un lien social". Que les fidèles se rassurent, ces présentations d'objets sacrés en l'église Saint-Basile ne gêneront pas l'exercice du culte et la beauté de l'église ne sera pas dénaturée. Parallèlement les vitraux de la Collégiale Notre-Dame et l'orgue de l'église Saint-Basile seront restaurés.



VOUS SOUHAITE UNE EXCELLENTE ANNÉE 2008 !

Devant le succès rencontré par notre formule d'honoraires fixes lancée en 2007 pour notre 10^e anniversaire, nous maintenons en 2008 la formule :

Commission sur maison : **10 000 €**
Commission sur appartement : **7 000 €**
et ce, quel que soit le prix du bien vendu !!!

www.self-immobilier.com

"Le Moulin des Fontaines" - Avenue de Coquerive (RN 191) - 91150 ETAMPES
Entre Mc Donald et Midas - Parking - ☎ 01 69 78 07 07

...tous nos vœux!

Nouveauté 2008 : la semaine des 4 jours en primaire

Chaque début de nouvelle année rime avec nouvelles mesures sur le plan national... Et 2008 ne déroge pas à la règle. Zoom sur un changement à venir important. Celui de la semaine des 4 jours dans les écoles primaires. En effet, en septembre 2008, les jeunes étampois, comme

tous les petits écoliers de France, n'iront plus à l'école le mercredi et le samedi matin. Un nouveau rythme scolaire qui aura des répercussions sur la vie locale et celle des familles. Dans les écoles pilotes qui ont expérimenté cette fameuse semaine de 4 jours, le taux de satisfaction s'avère élevé pour les enfants,

les parents et les enseignants. Premières réactions à Etampes. A savoir également, la Ville, dans cette perspective, étudie déjà les possibilités d'accueil et d'animation pour les enfants dont les parents seraient dans l'incapacité de les faire garder en raison de leurs obligations professionnelles.



Ce qu'ils en pensent...

Joël Maireau, inspecteur départemental de l'Education nationale

"Cette nouvelle organisation sur 4 jours a pour objectif de mieux coïncider avec les réalités sociales et familiales. Pour une immense majorité de personnes, le samedi est un jour de repos. Nous avons aussi à gérer les problèmes de familles séparées, or, pour que le week-end soit complet, il est préférable de libérer le samedi pour les enfants de ces familles. Pour la plus grande partie des élèves, l'horaire hebdomadaire va être de 24 h sur 36 semaines. Il va falloir procéder à des rééquilibrages. Quant au temps libéré, il sera réinséré dans des heures de soutien pour

accompagner en petits groupes, maximum 2 ou 3, les élèves en difficulté, à raison de 2 heures par semaine et par enfant selon des modalités qui vont être définies par le ministère. Les programmes seront allégés au sens où ils seront davantage centrés sur les points essentiels."

Pierre Tilly, directeur de l'école élémentaire Hélène-Boucher

"Si cette mesure peut aider les enfants en difficulté, je suis bien entendu à 100 % content de participer à son application. D'une manière générale, tous les systèmes qui privilégient le soutien scolaire sont bons à prendre. Ensuite, si cette nouvelle semaine de 4 jours peut arranger les

familles dans l'organisation de leurs week-ends, c'est encore mieux. Maintenant, nous verrons à l'usage car, nul ne sait pourquoi, mais nous avons remarqué que les enfants sont calmes le samedi matin. Ce jour-là, nous faisons plein de choses intéressantes ensemble. C'est un moment privilégié."

Sophie Bourgeois, professeur des écoles en CE1 à l'école Louis-Moreau

"Bien évidemment, la semaine de 4 jours est une bonne chose pour les enfants. Comme de nombreux parents travaillent le mercredi, certains se lèvent tous les jours de la semaine. Cela leur permettrait d'avoir deux jours complets pour se reposer. En revanche, nous ne savons pas encore com-

ment les heures du samedi matin seront récupérées... L'idéal serait que ces demi-journées de travail en moins soient prises sur le mois d'août."

Alexandra, maman d'Eva (4 ans) et de Dimitri (8 ans)

"Je suis très satisfaite que le rythme scolaire passe à 4 jours. Les enfants auront 2 jours complets pour se reposer. Grâce à ces week-ends libérés, nous allons pouvoir plus profiter de la vie de famille. Cela va nous permettre d'aller voir nos proches en province. Quant à la récupération, ce n'est pas un problème si les grandes vacances sont écourtées... A partir du 15 août, les enfants ont hâte de retourner à l'école."

Sécurité dans les transports : du nouveau pour la vidéosurveillance !



Chez Ormont Transport, l'installation de la vidéosurveillance se faisait attendre.

Eh bien, après des mois d'attente et la mise en place de

4 agents d'ambiance, celle-ci va bientôt être installée... La Région et le STIF ayant enfin notifié leur accord.

Ce sont donc 5 véhicules neufs qui, affectés au réseau d'Etampes intra-muros, en seront destinataires. Chaque bus sera équipé, dans les semaines à venir, d'un système de radiolocalisation et de sécurisa-

tion. "Ce système de vidéosurveillance, co-financé par le STIF et le Conseil régional d'Ile-de-France, s'inscrit dans le cadre des orientations du Contrat de Ville 2000-2006 de la commune d'Etampes, et se veut complémentaire au système de vidéosurveillance urbaine mis en place par la municipalité. Ce projet a pour objectif de rassurer la clientèle et le personnel de conduite. Chaque véhicule sera équipé de 3 caméras fixes couvrant la totalité de l'espace intérieur. Quant à la réglementation en vigueur, il faut savoir qu'elle est identique à celle de la vidéosurveillance en ville", explique Philippe Tahmazian, le directeur commercial.

Ce qu'ils en pensent...

David Daoud, responsable de l'équipe de médiateurs de la Ville

"L'installation de caméras dans les bus présente un double intérêt. Tout d'abord, ce matériel de surveillance vidéo est dissuasif. Les conducteurs et les usagers se sentiront plus en sécurité. Ensuite, ces caméras permettront d'inciter les usagers à se munir de leur carte de transport ou à payer leur ticket. Pour finir, je pense que ces caméras permettront de finaliser le travail réalisé depuis plusieurs mois par les médiateurs de la Ville et d'Ormont Transport. La situation

s'est déjà considérablement améliorée, les actes violents sont bien plus rares qu'auparavant. Je tiens à féliciter tout le monde."

Joseph Zogba, conducteur et médiateur des bus Ormont

"L'installation de la vidéosurveillance dans les bus est une très bonne chose pour la sécurité des conducteurs comme pour celle des usagers. Ces caméras permettront sans doute une diminution des incivilités et de prendre le bus sereinement."

Une journée contre l'obésité

De plus en plus d'enfants sont victimes de surpoids. A l'occasion de la 4^e journée nationale de dépistage de l'obésité infantile, l'association française de pédiatrie ambulatoire (Afp) et le Programme National Nutrition Santé (PNNS) proposeront un dépistage gratuit, le 12 janvier à la Maison des associations, place du Jeu-de-Paume. De 9 h à 12 h et de 14 h à 16 h, un pédiatre vous recevra gratuitement pour un dépistage. "C'est la première fois que cette journée est organisée à Etampes. De par mon travail, je vois au quotidien des enfants en surcharge pondérale. Il est très important de les détecter", explique le docteur Morched Zouari, pédiatre membre de l'Afp.

Les travaux en ville

- **Nids de poules.** A compter du 14 janvier, l'opération reprendra en ville.
- **Nationale 20.** Des écrans pare-vue supplémentaires seront prochainement installés depuis l'école Les Prés jusqu'au pont de la République.
- **Ordures ménagères.** Fin décembre, deux nouveaux bacs de collecte enterrés de 770 litres chacun ont été aménagés, place du Petit-Marché. Deux autres seront prochainement installés, parking Berchère.
- **Rue Jean-Etienne-Guettard.** La grave bitume a été posée les 9 et 10 janvier.
- **Vidéosurveillance.** Les tranchées destinées à recevoir les fibres optiques, sente du Centre et chemin dit Grande sente du milieu des Prés, sont achevées.

QUESTION-REPONSE

J'ai appris qu'une pépinière d'entreprises était en projet. Où sera-t-elle située ?

Elle se trouvera dans le parc Sudessor, rue de Brières, dans des locaux déjà existants qui se trouvent à côté de la Quincaillerie Beauceronne, après le croisement de l'avenue de la Sablière en allant vers Faurecia. Ces locaux d'une surface globale de 2 150 m² sont répartis entre des bureaux et des aires de stockage. La décision d'acquiescer ce lieu a été prise lors du dernier Conseil communautaire, le 6 décembre. Des études vont être nécessaires pour convenir des travaux de réaménagement à réaliser afin de permettre l'installation des futures entreprises. A terme, ces très petites structures pourront être hébergées le temps de leur démarrage d'activité et profiter des avantages du site créé à leur intention. Conseils de gestion, d'administration, mise à disposition de locaux, de l'électricité, du chauffage, du téléphone, fax et autres outils multimédia... autant de services qui seront ainsi à leur disposition. A suivre.



Le 6 janvier dernier, comme chaque premier dimanche du mois de janvier, c'était l'Épiphanie. Et la tradition veut que l'on partage une galette des rois à cette occasion pour célébrer le souvenir des Rois Mages venus rendre visite à l'enfant Jésus. Une coutume qui perdure d'année en année et qui s'étend aussi jusqu'à la fin du mois. Frangipanes, brioches... n'hésitez pas à rendre visite à vos pâtisseries !



Les soldes d'hiver ont commencé mercredi 9 janvier. Vos commerçants vous attendent jusqu'au 16 février pour vous faire profiter de leurs remises exceptionnelles.

98 % des commerces interrogés sont favorables au retour du marché place Notre-Dame, selon un sondage réalisé par l'association de commerçants Cœur de Ville.

LA GRANDE PARADE DE NOËL



Marie, Joseph, les mages, les petits anges... tous les personnages de la crèche et les artistes qui ont animé la ville pendant 10 jours, ont défilé le 24 décembre au soir dans les rues du Centre-Ville en offrant aux passants un tendre moment d'émotion.



Avant de passer au domicile des enfants, le Père Noël avait pris soin de leur rendre visite, quelques jours plus tôt, dans leurs écoles, la hotte chargée de cadeaux.



Si les jeux collectifs invitent à la mixité, d'autres restent bien distincts. C'est ainsi, qu'après le passage du Père Noël, le 26 décembre, les filles se sont retrouvées à jouer à la poupée et les garçons... au circuit de voitures électriques.



Pour la fin d'année, la Cuisine centrale avait concocté un menu de fête pour les écoliers. A l'école André-Buvat, le personnel s'était même déguisé en Père Noël !



Avec les Educateurs sportifs, durant les vacances, les enfants se sont initiés avec plaisir à différents sports, notamment au badminton, un jeu qui date de 1873 !



Les enfants des classes de CP et CE1 de l'école des Prés et les Aînés de Clairefontaine ont partagé un grand moment de complicité en participant, le 21 décembre, à un atelier de sculpture de ballon.



Dans le cadre des actions L'Europe pas à pas et Le petit train de l'info animées par le Bij, 18 jeunes ont visité à Bruxelles, l'exposition L'Europe, c'est ton histoire.

Agis IMMOBILIER
01 64 94 10 13

En janvier, c'est encore Noël !

Confiez-nous la vente de votre bien et...
BÉNÉFICIEZ DE NOS HONORAIRES UNIQUES
9 975 €

17, rue Saint-Antoine 91150 ETAMPES du lundi au samedi dès 9 h

TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...

Félicitations à l'Etampoise Corinne Pisani qui a remporté la Chevrolet Matiz à l'occasion de la tombola de Noël organisée par l'association de commerçants Cœur de Ville. L'heureuse gagnante avait déposé son bulletin à la boutique de vêtements Kid City.

38 stagiaires ont mis à profit leurs vacances de Noël pour préparer une formation de perfectionnement au BAFA. Un parcours encadré par le Bij. Tél.: 01 69 16 17 60.

Pas de devoir, le 20 décembre, pour les 200 enfants du programme de Réussite éducative. En cette veille de vacances, les jeux de société avaient exceptionnellement remplacé les manuels scolaires. Pour finir l'année en beauté et récompenser le travail effectué, tous ont reçu... un Père Noël en chocolat !

La traditionnelle galette des rois qui se déguste le jour de l'Épiphanie, le dimanche 6 janvier et jusqu'à la fin du mois a réuni, samedi dernier, un peu avant l'heure, les adhérents de l'association les Anciens Soldats du Feu à la salle Saint-Antoine et le jour J, les Anciens Marins à l'Espace Waldeck-Rousseau. Un moment privilégié où tout le monde a pu échanger aussi ses bons vœux.

La chanson française ayant trait au voyage associée à un superbe diaporama de photographies ont fait la joie des Aînés de la Résidence Saint-Joseph, le 22 décembre. L'après-midi festif s'est terminé autour d'un goûter, avec cerise sur le gâteau, un grand nombre de famille présentes pour les entourer de leur tendresse. Le Père Noël ne pouvait pas faire mieux !

ETAMPES - LITERIE

Votre spécialiste du sommeil !



Vous souhaitez une Bonne Année 2008

EPEDA - TEMPUR - TRECA
DUNLOPILLO - BULTEX

SOLDDES
-20% -30% -50%

Magasin ouvert du mardi au samedi de 10 h à 12 h et de 14 h à 19 h

RN 191 - Allée de Coquerive (face au Mac Donald's - à côté de Midas)
ETAMPES - Tél. : 01 64 94 27 98 - Parking

Nouvelle rencontre avec l'emploi



Trouver un métier dans les secteurs de l'enfance et de l'aide à la personne. Tel était l'objectif du forum qui s'est tenu le 18 décembre dernier à la salle des fêtes. Tout au long de la journée, des animations ponctuelles comme *Le bain du nourrisson* ou *Le secours à victime* ont été assurées par différents professionnels. "Il y a des formations qui m'intéressaient plus que d'autres. Dont celui du secourisme que j'ai découvert", déclarait Juliette, âgée seulement de 14 ans. Organisé par les partenaires du réseau public pour l'insertion des jeunes, à savoir la Mission locale Sud-Essonne, le Bij, l'Anpe, le Cio d'Etampes, ainsi que le Centre social et le territoire d'action de la Caf, le forum a ainsi

fait le plein de visiteurs chez les moins de 25 ans ! "J'ai pris connaissance de ce forum par l'intermédiaire de l'Anpe. Comme je souhaite m'orienter vers les métiers du social, c'était une opportunité à ne pas manquer. J'ai pu trouver des écoles et même les dates des concours", se réjouissait d'ailleurs Sana, 23 ans. Un avis positif partagé par Raja, 25 ans : "C'est un plus pour les jeunes qui ne savent pas trop quel métier exercer. Si ce type d'initiative avait existé lorsque j'étais au lycée, j'aurais tout de suite pu m'orienter vers la bonne filière".

Au total, plus de 600 jeunes et adultes en reconversion ont sillonné les allées pour rencontrer des professionnels présents qui étaient répartis en 4 secteurs : Sanitaire et social, Education, Animation et Service à la personne. Conseils, informations ont été distillés. Et même des contacts pour des éventuelles embauches ont été pris. "Pour que l'information soit complète et que ce Forum puisse être une porte vers l'emploi, de nombreux professionnels ont proposé des entretiens préalables à l'embauche. Une centaine de personnes a ainsi pu bénéficier d'un 1^{er} contact avec un éventuel employeur", se félicitait l'équipe du Bij.

Internet : les jeunes maîtrisent !



Avec un peu de patience et les précieux conseils des deux animateurs multimédia au Bij, la création d'un site d'internet est devenue pour plusieurs jeunes un jeu d'enfant. Cette formation, la 1^{re} d'une série, était proposée durant les vacances de Noël dans le cadre de l'opération *Pour aller plus loin* mise en place avec la Mission locale. Elle se déroulait à l'Espace Public Numérique Etampois de l'Espace Jean-Carmet sur une durée de 6 jours, et en petit groupe. "Je pensais que la création d'un site internet serait bien plus difficile. Maintenant, que j'ai les bases, je me débrouille toute seule. C'est une chance

d'avoir pu suivre cette formation gratuite. Elle me sera très utile dans mon projet professionnel", déclarait Myriam, 23 ans. D'autres formations seront proposées aux jeunes de 18 à 25 ans aux prochaines vacances scolaires. "En février, celles et ceux qui le désirent pourront s'initier au graphisme, à Pâques au montage vidéo, et en juillet au montage d'un ordinateur". Pensez à vous inscrire : 01 69 16 17 60.

Le saviez-vous ?

Ils n'ont que 5 ou 6 ans, et pourtant, ils manient l'informatique avec une grande dextérité. Pendant les vacances, 35 enfants des centres de loisirs ont avec le partenariat du Bij réalisé des cartes de vœux sur ordinateur. Manie- ment de la souris et traitement de texte n'ont déjà plus aucun secret pour eux !



Double actualité pour la paroisse d'Etampes

Depuis la fin décembre, la paroisse dispose d'un nouveau site internet. Très clair et richement documenté, celui-ci privilégie l'esprit pratique et fournit les renseignements : horaires des offices, saint du jour, définition et mode d'emploi des sacrements, activités pour les jeunes... Une foule de renseignements disponibles en un clic ! Par ailleurs, il faut savoir qu'une grande première est organisée lundi prochain, 14 janvier, au presbytère. "Nous venons de fêter Noël. Mais qui est cet

enfant né dans la nuit de Noël ? Qu'en est-il de l'église catholique aujourd'hui ? Le christianisme est-il faux, ennuyeux et dépassé ou les trois à la fois ? C'est pour répondre à ces questions que la communauté chrétienne d'Etampes a le plaisir de convier ceux qui le souhaitent à une soirée Alpha. Une introduction pratique aux bases de la foi chrétienne", propose le responsable du projet sur Etampes. A 19 h 30 au presbytère, 18, rue Evezard. Repas offert, participation libre. <http://saintmicheletampes.fr/>

Libre expression

Conformément à la loi de février 2002, la majorité municipale conduite par Franck Marlin a proposé d'ouvrir les colonnes du journal municipal aux différentes listes du Conseil municipal chaque début de mois. Les articles publiés ci-dessous ont donc été rédigés par chacune d'entre elles et n'engagent que leurs auteurs.

Vivre et Agir à Etampes

BONNE ANNÉE À TOUS!

Nous espérons que vous avez passé de bonnes fêtes et nous vous présentons nos meilleurs vœux ! **Que souhaitez à la France pour 2008 ?** Tout d'abord, une **baisse importante de la dette publique** ! Au bord de la **faillite**, il est regrettable, alors qu'on demande à une majorité de Français de faire des efforts et qu'ils subissent déjà souvent une **perte du pouvoir d'achat conséquente**, de voir l'état afficher un **train de vie de plus en plus fastueux**: délocalisation du ministère du logement, réalisation de conseils de ministres décentralisés (coût proche de celui d'un G8 pour celui effectué en Corse), un budget prévisionnel gargantuesque pour la présidence française ... De plus, nos **hommes politiques**, qui devraient être les premiers à **montrer l'exemple** sur la réduction des dépenses publiques, **continuent à s'octroyer des privilèges** (maintien des salaires aux députés non réélus, par exemple) alors que les **caisses de l'état** sont **vides**. **Notre président**, prenant juste ses fonctions, **s'octroie une superbe augmentation de salaire après avoir maintenu son salaire d'ancien ministre** ! C'est **honteux et déplacé** dans la conjoncture actuelle ! Par contre, si monsieur Sarkozy réussissait à réduire nettement la dette publique dont bizarrement il ne parle jamais, nous lui accorderions sans problème cette prime ! Nous lui demandons de **mettre la France sur les rails de la mondialisation** et non de faire la une des magazines à sensations ! **C'est possible** ! L'Allemagne a réussi ce pari grâce aux **réformes** courageuses de monsieur Schröder. Nous sommes **encore la quatrième puissance mondiale**. La **conjoncture** est **favorable**: de **nombreuses embauches** sont à **prévoir** avec les départs à la retraite de la génération du baby-boom et avec la mise en place du **développement durable**. Notre **main d'œuvre** est **très qualifiée**: nous devons travailler dans le **développement des technologies et de l'innovation** (les délocalisations n'ont lieu que pour le travail sans qualification). Le **budget de la recherche** (3 % du PIB) **doit absolument atteindre 10 %**. Nos **PME** sont **dynamiques** mais beaucoup **trop taxés** ! Nous devons **rester prédominants dans le marché du luxe** qui ne connaît jamais la crise. **Pays le plus touristique**, il nous faut **oeuvrer à mieux accueillir les étrangers**. Notre **agriculture est moderne**: en plus de nous nourrir, elle participe à la réduction de notre dépendance énergétique, elle contribue favorablement à l'équilibre de notre balance commerciale et **peut exporter son savoir-faire** ... **Alors soyons optimistes, soyons unis, retrouvons nos manches et demandons à nos politiques de montrer l'exemple** !

Dorothee SARA, Marc BALL, vos conseillers municipaux.

Bouge ma ville ! Etampes ensemble

Madame, Mademoiselle, Monsieur,

En raison des prochaines échéances électorales, nous suspendons notre contribution dans cette tribune.

Les élus d'opposition de gauche

Etampes change, Ensemble continuons

TRÈS BELLE ANNÉE 2008 !

A l'approche des élections municipales de mars 2008, l'équipe municipale qui a souhaité ne plus exercer son droit à la "libre expression", tient toutefois et comme cela est autorisé, à présenter à toutes les Etampoises et tous les Etampois, des vœux chaleureux de bonheur, santé, et réussite. Que 2008 voit la concrétisation des projets personnels et professionnels de chacun. Qu'elle apporte la paix dans le monde et l'espoir d'une vie meilleure pour celles et ceux qui traversent actuellement des épreuves. Que 2008 soit pour tous la plus belle possible !

A votre service

- **Les permanences du maire** se déroulent tous les jeudis matins à l'Hôtel de Ville. Uniquement sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Jean-Pierre Colombani**, maire-adjoint chargé des Sports, de la Vie associative, des Équipements publics, des Affaires générales et Conseiller général du canton d'Etampes tient une permanence à l'Hôtel de Ville tous les vendredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Marie-Claude Girardeau**, maire-adjoint chargée des Affaires scolaires, de la Formation et l'Enseignement reçoit à l'Hôtel de Ville tous les mercredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Serge Levrez**, maire-adjoint chargé de la Petite Enfance, de l'Enfance et des Personnes âgées reçoit à l'Hôtel de Ville le vendredi à partir de 14 h 30 sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Un numéro d'astreinte municipale** est à votre disposition le soir, les week-ends et jours fériés : **06 30 48 24 24**.
- **Service des Affaires générales**, rue des Marionnettes. Horaires : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 sans interruption. Nocturne le mardi jusqu'à 19 h. Le samedi de 8 h 30 à 12 h 30. Tél. : **01 69 92 68 00**.
- **La mairie annexe** située dans les locaux de l'Espace Jean-Carmet est ouverte du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Tél. : **01 60 80 05 29**.
- **La Bibliothèque**, rue Sainte-Croix est ouverte au public pour le secteur Adultes, le mardi de 14 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 19 h 30 et le samedi de 9 h à 17 h. Pour le secteur Jeunesse, le mardi de 16 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 18 h 30 et le samedi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h. Tél. : **01 64 94 05 65**.

- **Le service des Archives**, rue Sainte-Croix est ouvert au public les mercredis et samedis de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Les autres jours sur rendez-vous. Tél. : **01 64 94 85 07**.
- **Mission locale** située 9, rue Sainte-Croix est ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30. Fermeture le jeudi après-midi. Tél. : **01 69 92 02 02**. Antenne à Guinette, Espace Jean-Carmet ouverte tous les jours. Tél. : **01 60 80 05 29**. Permanences assurées : Espace Jean-Carmet, 1, av. des Noyers-Patins, le mardi de 8 h 30 à 9 h 45 et de 15 h 15 à 17 h 30, le mercredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30, le jeudi de 8 h 30 à 12 h 30. Plates-formes multiservices : Croix-de-Vernailles, 19, rue J.-E. Guettard le mardi de 10 h à 12 h 30. Emmaüs, 117, bd Saint-Michel le mardi de 13 h 30 à 15 h.
- **Point Accueil Ecoute Jeunes**, 5, rue Emile-Léauté. Ouvert du mardi au jeudi de 14 h à 18 h, vendredi de 15 h 30 à 18 h, mercredi et samedi de 10 h à 12 h. Tél. : **01 69 78 36 04**.
- **Essonne Accueil**, 10, rue de la Plâtrerie. Ouvert du lundi au jeudi de 9 h 30 à 18 h. Vendredi de 9 h 30 à 12 h 30. Sur R.V. Tél. : **01 69 92 46 46**.
- **Les services du CCAS** sont installés en mairie, rue des Marionnettes, aux Affaires générales. Seul le PLIE demeure au 1, rue du Coq. CCAS : **01 64 94 75 00**.
- **Nouveaux arrivants** : un document d'information est à votre disposition à l'accueil de l'Office du Tourisme intercommunal à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu, place de l'Hôtel-de-Ville. Tél. : **01 69 92 69 00**.
- **Permanences juridiques** en mairie : sur rendez-vous au **01 69 92 68 00**.
- **Distribution Etampes info** : si vous n'avez pas reçu votre hebdomadaire, appelez le **01 69 92 12 92**.

En bref

Le Tremplin Formation Jeunes, action co-organisée par la Ville d'Etampes, le centre social et le Territoire d'action sociale de la Caf, est reconduit en 2008. Si vous êtes intéressés par le baby-sitting, le secourisme ou le BAFA vous pouvez vous pré-inscrire au Bij, 9, rue Sainte Croix à Etampes. Tél. : **01 69 16 17 60**. Attention, Un incident informatique a détruit le fichier des personnes pré-inscrites avant le 1^{er} janvier 2008. Les personnes concernées doivent renouveler leur démarche.

La **Délégation Croix-Rouge Française d'Etampes** informe de l'élection du conseil d'administration, le 9 février de 12 h à 16 h au 142, rue Saint-Jacques.

Le **Greta Est-Essonne** organise une nouvelle formation grand public : le chinois en cours du soir dès février. Tél. : **01 60 88 82 33**.

AVF Etampes invite tous ses adhérents le mercredi 16 janvier à la salle de la Base de loisirs pour sa traditionnelle galette qui sera précédée d'un spectacle, à 14 h 30. Ouverture des portes à 14 h 15.

Le concert des Musiciens d'Ose, initialement prévu le 29 mars est avancé au samedi 9 février.

La section étampoise de l'**UNRPA** organisera son assemblée générale le 22 janvier, à 14 h à la salle des fêtes. A noter, il reste des places pour le voyage en Croatie du 9 au 16 mai. Une galette et un pot de l'amitié clôtureront la journée.

Les docteurs Bonnassies, Dugas et Julien, du centre de radiologie et d'échographie, 128, rue Saint-Jacques, remercient leurs patients et les informent qu'ils mettent fin à leur activité et confient leur succession au docteur Janani-Amouzgar, radiologue confirmée et expérimentée. Tél. : **01 64 94 67 37**.

Le prochain culte protestant aura lieu le 13 janvier à 10 h 30 en l'église Saint-Jean-Baptiste à Guinette. Célébration œcuménique de l'unité des églises chrétiennes, le 18 janvier, à 20 h, à Guinette.

Le **recensement 2008** se déroulera du 17 janvier au 23 février. Trois agents recenseurs iront, durant cette période, chez les Etampois qui auront été informés de leur venue par courrier. Si vous devez recevoir leur visite, merci de bien accueillir les agents recenseurs. Pour plus d'infos sur le recensement : <http://www.insee.fr>

Mémo

SANTE

- **Pharmacies de garde. Janvier. Le 13**, Louati, 7, place Notre-Dame. **Le 20**, Negellen, 82, Grand-Rue à Etréchy.
- **Etablissement Public de Santé Barthélémy-Durand** : 01 69 92 52 52.
- **Centre Hospitalier Sud Essonne**, 26, avenue Charles-de-Gaulle, tél. : 01 60 80 76 76.
- **Maison médicale de garde** : faire le 15 (SAMU) dimanche et jours fériés de 8 h à 20 h, qui vous orientera vers la maison médicale de garde. Consultations assurées par des médecins généralistes au Centre hospitalier d'Etampes.
- **Centre municipal de soins infirmiers**, 19, promenade des Prés. Tél. : 01 64 94 21 77.
- **Ambulances de garde** : 01 64 94 13 85.
- **Sida info service** : 0800 840 800.
- **Centre anti-poisons** : 01 40 05 48 48.
- **Cancer infos services** : 0810 810 821.
- **Allait'info** : 01 60 80 78 11.

SECURITE

- **Victime d'un vol, d'une agression, d'une agression sexuelle**, Mediavip 91 : accueil gratuit les vendredis de 14 h 30 à 17 h 30 au commissariat, 7, avenue de Paris. Tél. : 01 69 16 13 50.
- **Objets perdus, chiens perdus** : contactez la **Police municipale** au 01 64 94 40 19.
- **Police nationale** : 01 69 16 13 50.
- **Gendarmerie** : 01 64 94 69 45.
- **Jeunes Violences Ecoute** : 0 800 20 22 23.
- **SOS enfants battus** : 0 800 05 12 34.
- **SOS viol** : 0 800 05 95 99.
- **Victimes** : 08 842 846 37.
- **Violences conjugales** : 39 19.

ENVIRONNEMENT

- **Allô encombrants** : 01 69 92 68 05.
- **Urgences Société des Eaux de l'Essonne** 24 h/24. 0 810 891 891.
- **Déchèterie** (15-17, rue de la Butte-Cordière, zone industrielle d'Etampes) : du lundi au samedi 9 h-11 h 50 et 13 h-16 h 50. Le dimanche 9 h-11 h 50. Fermée le jeudi. Tél. : 01 64 94 79 81.
- **Ramassage des déchets ménagers toxiques et dangereux** (piles, batteries, huile vidange...) : les 2^{es} mardis du mois 8 h 30-12 h 30, place S-Gilles et 13 h 30-16 h 30, place de l'Hôtel-de-Ville.
- **Collecte des déchets verts** : dernier ramassage le 28 novembre. Tél. : 01 69 92 67 14.
- **Distribution des sacs de collecte sélective et d'ordures ménagères** pour les foyers ne possédant pas de bacs : du 3 au 7 mars aux services techniques. Tél. : 01 69 92 67 14.
- **Maintenance des bacs à déchets ménagers** par la société Témaco : 01 56 32 31 70.

NUMEROS ADMINISTRATIFS

- **Le 3939** : numéro unique de renseignements administratifs.
- **Sous-préfecture d'Etampes** : 01 69 92 99 91.
- **CAF, place Saint-Gilles** : 01 69 16 17 70.
- **CAF, Arpajon** : 0820 25 91 10.
- **ANPE** : 01 69 78 12 25.
- **Centre des impôts** : 01 69 92 65 00.
- **Caisse d'Assurance maladie** : 0820 904 125.
- **Permanence délégué du médiateur de la République**. Sous-Préfecture le jeudi de 10 h à 16 h 30. Sur rendez-vous au 01 69 92 99 91.
- **Consultations gratuites à la Chambre des notaires de l'Essonne**, 14, rue des Douze-Apôtres, Evry-Village : 1^{er} et 3^e mardis du mois 9 h-12 h (sauf congés scolaires). Sur rdv : 01 60 78 01 27.
- **Consultations gratuites des huissiers de justice**, immeuble Le Mazière, rue R.-Cassin, Evry : jeudi 9 h 30-11 h 30 (rdv : 01 69 36 36 37).
- **Consultations juridiques gratuites** assurées par les avocats du Barreau de l'Essonne : en mairie, sur rendez-vous. Tél. : 01 69 92 68 00.
- **Permanences juridiques** par le centre d'information sur les droits de la femme et des familles : le 1^{er} vendredi du mois 9 h-12 h sur rdv, Espace Jean-Carmet (01 60 80 05 29) et le 3^e vendredi du mois 9 h-12 h, plate-forme multiservice, 19, rue Jean-Etienne-Guettard sans rdv.
- **Permanences administratives de la Caf**. Au centre social (26, place Saint-Gilles) mardi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h (sauf 1^{er} mardi matin du mois), tél. : 01 69 16 17 70, mercredi 9 h-12 h, l'après-midi sur rdv. A Jean-Carmet (1, avenue des Noyers-Patins) lundi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h 30.
- **Permanences juridiques de la Caf** (place Saint-Gilles) : le 2^e mercredi du mois 9 h 30-12 h (parentalité). Le 4^e mercredi de 14 h 30 à 17 h (générale). Avec un juriste de l'association Développement de l'Economie et de l'Emploi. Rendez-vous au 01 69 16 17 70.
- **Permanences de la Chambre des propriétaires et Copropriétaires de l'Essonne** les 2^e et 4^e mercredis du mois 14 h-17 h sans rdv au 1, rue du Coq. Accessible à toute personne adhérente à la Chambre (adhésion possible sur place).

TRANSPORTS

- **Citadine pour les Aînés** : 01 64 94 55 72.
- **Allô taxis Etampes** : 01 64 94 73 00.
- **Gare SNCF** : 01 64 94 37 41.
- **Ormont transport** : 01 64 94 55 45.

Naissances

Décembre. Le 8, Léna Le Sourd. **Le 21**, Océane Haure-Neveu ; Isaac Benchia. **Le 22**, Khalil Bouguerra. **Le 23**, Rami Belkacemi ; Timothée Gourgeois. **Le 25**, Elyes Khalil ; Jade Caret. **Le 26**, Chayneze Mohamed ; Christivie Kulosa Nganzobo-Bili. **Le 31**, Maëlys John. **Janvier. Le 1^{er}**, Inaya Matoumona-Musa.

Mariage

Décembre. Le 27, Alain Godeau et Nathalie Noël.

Décès

Décembre. Le 23, Claude Ranvoisé, 61 ans. **Janvier. Le 3**, Rachel Dauvilliers épouse Genty, 97 ans ; Yvonne Bauquaire épouse Marly, 82 ans.

Remerciements

- Marie-Paule, son épouse, Véronique et Daniel, ses filles et toute la famille remercient très sincèrement toutes les personnes qui ont apporté soutien et sympathie lors du décès de Claude Ranvoisé et s'excusent auprès des personnes qui n'auraient pas été avisées.

Restauration scolaire

Du 14/01 au 18/01

Lundi : quiche lorraine, goulash à la hongroise, pommes de terre et carottes, Saint-Bricet, fruit. **Mardi** : salade de tomates, escalope de dinde, semoule sauce basquaise, flan nappé caramel, fruit. **Mercredi** : sardines à la tomate, boulettes d'agneau, purée, camembert, pêches au sirop. **Jeudi** : salade frisée lardons, lasagnes bolognaise, glace, biscuit. **Vendredi** : carottes râpées, filet de poisson au beurre citronné, épinards pommes de terre, tomme de Savoie, tarte normande.

Avis de décès

- La famille Pelletier a la douleur de vous faire part du décès de Marcel Pelletier survenu le 17 décembre.
- Germaine Dozias et toute la famille ont la douleur de vous faire part du décès de Jean-Paul Dozias survenu le 16 décembre dans sa 66^e année à son domicile de Saint-Langis-les-Mortagne. Les messages de condoléances peuvent être adressés : 14 bis, rue Louis-Deletang, 61400 Saint-Langis-les-Mortagne. Tél. : 06 70 82 25 80.

Horoscope 2008

Bélier. C'est l'année de toutes les possibilités qui s'annonce, surtout les 6 premiers mois. Tout s'accélère, et cela vous plaît bien.

Taureau. Une succession de bonnes choses et de bouleversements ! Tout va changer dans votre vie, sans douleur, au contraire.

Gémeaux. Profitez des premiers mois pour prendre votre élan et vous lancez. Les buts que vous vous êtes fixés seront atteints.

Cancer. C'est à l'été que les choses risquent de se précipiter dans votre vie. Vous aurez besoin de changer vos habitudes.

Lion. La chance va vous donner un sérieux coup de pouce pour accélérer vos affaires. Vous vivrez un changement complet.

Vierge. A quoi cela sert de rester au bord de la route ? N'attendez pas pour repartir, cette année vous y encourage vivement.

Balance. Voici une de vos plus belles années qui se profile. Tous les rêves vous sont permis, et votre vitalité renforce vos projets.

Scorpion. Vous n'en finissez plus de bâtir. Vos rêves prennent forme et rien ne vous arrête. Le tout en toute quiétude. Bravo.

Sagittaire. Les soucis d'ordre matériels vont rejoindre les affaires classées. Vous voilà tourné vers les projets concrets.

Le signe du moment : Capricorne. Misez surtout sur les leçons tirées du passé pour faire aboutir vos projets. Vos capacités ne vont pas tarder à se révéler au grand jour.

Verseau. Une nouvelle ère s'installe. Les situations et hasards du quotidien vous sembleront guidés par vos soins.

Poissons. Imagination, énergie, joie, soif de travail... et des succès qui seront au rendez-vous ! Voici ce qui vous attend en 2008.

ETAMPES info : Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sébaoun. Rédaction-photos : Christine Martin, Christine Fougereux, Florian Garcia. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. <http://www.mairie-etampes.fr> E-mail : martinesevestre@wanadoo.fr ou christinefougereux@wanadoo.fr

A VOTRE SERVICE

PILLIAS ENERGIE

Nouveau ! Entretien chauffage

FIOUL - CHARBON

01 64 94 00 39

49, avenue de Paris - 91150 ETAMPES

POMPES FUNEBRES R. Marin

depuis 1929

MARBRIERIE • FUNÉRARIUM • CRÉMATORIUM

2, rue des Heurte-Bise
ZAC du Bois-Bourdon
91150 ETAMPES
☎ 01 60 80 02 49
www.pompesfunebresmarin.fr

13, avenue de la Libération
Centre-Ville • 91150 ETAMPES
☎ 01 64 94 80 40

Hors heures d'ouverture, accueil téléphonique 7 j / 7 - 24 h / 24

TRAVAUX DE CIMETIÈRE • TRANSPORT DE CORPS • ARTICLES FUNÉRAIRES
CONTRATS DE PRÉVOYANCE OBSÈQUES SANS QUESTIONNAIRE MÉDICAL

Le tournoi de la galette : 1^{er} rendez-vous de l'Hexagone !

Dimanche dernier, le 6 janvier, c'est à Etampes que se déroulait le 1^{er} tournoi de volley de l'Hexagone, organisé par le Club de Volley-Ball d'Etampes. Avec au menu, Epiphanie oblige, la fameuse galette ! Retour sur une rencontre amicale de haute volée...

A peine lancée sur internet, l'invitation du Club de Volley-Ball d'Etampes (CVBE) fut prise d'assaut par les volleyeurs et les volleyeuses de tous horizons. De Dijon, de Cholet, mais aussi de Vitry-sur-Seine, de Chevilly-Larue, de Fontenay-aux-Roses et bien d'autres villes d'Ile-de-France, 80 adeptes de la discipline ont fait le voyage pour disputer le tournoi qui



s'est tenu dimanche dernier, au gymnase Poirier. Après les libations des fêtes de fin d'année, ce rendez-vous tombait à pic pour se remettre en jambe. Mais aussi pour prolonger le plaisir de recevoir des cadeaux. En effet, le club étampoïse proposait pour cette compétition avant tout amicale des lots bien alléchants : lecteurs DVD, barbecue électrique, paniers garnis et vêtements de sports de marque. Et, une part de la fameuse galette à tous les participants !

"Cela faisait longtemps que nous n'avions pas eu autant de monde à ce tournoi, et d'aussi bons joueurs. Certains d'entre eux évoluent en Nationale 3 ! On

peut dire que l'année commence bien. Et, nous espérons qu'elle va se poursuivre sous d'aussi bons auspices", confiait Jean-Bernard Vialles, le président du club, en énumérant quelques vœux pour 2008. *"Même si nous avons beaucoup progressé en 2007, nous souhaiterions augmenter le nombre de jeunes dans nos équipes. Puis, avoir davantage de bénévoles et d'entraîneurs pour encadrer et faire vivre notre club",* ajoutait Jean-Bernard. Alors prêt à monter aux filets ? Si le cœur vous

en dit, contacter le : 01 69 04 37 17.
Courriel : jb.vialles@free.fr

Résultat du tournoi de la Galette

L'équipe Binouille a été déclarée vainqueur après 14 h de volley-ball non-stop. Sur les 6 équipes qui représentaient le CVBE, 2 équipes de jeunes ont fait de bons résultats en ne s'inclinant que devant des équipes de 3 ou 4 niveaux supérieurs à elles. Bravo !

En bref

Belle fin d'année pour la natation

2007 aura décidément été un bon cru pour Etampes Natation. Pour clore l'année, les nageurs ont fait état une dernière fois de leur suprématie dans le bassin en décrochant, les 15 et 16 décembre, lors de la 1^{re} étape du circuit régional aux Ulis, Morgane Brunhes a remporté une médaille d'or et d'argent sur 100 et 50 m brasse. Amandine Oreja a obtenu le bronze sur 200 m dos. Les 22 et 23 décembre à Etampes, se déroulaient les inter-clubs. Morgane Brunhes y a établi un nouveau record toutes catégories sur 200 m brasse et Marion Oreja le record du 50 m brasse. Jordan Coelho s'est octroyé 3 nouveaux records du club sur 100 m nage libre et dos, ainsi que sur 200 m papillon. N'ont également pas démérité lors de cette dernière ligne droite : Vanessa Corme, Aurélie Borderieux, Florine Coiffard, Amandine Oreja, Cécilia, Chloé et Laura Rosinski, Colleen Stéphant, Pascal Francois, Emmanuel Picault, Franck Rousseau, Soufiane Elhadi, Romain Guery, Matthieu Chevalier, Sofiane Benoit, Quentin Veillard et Karl Coelho. Bravo à tous !

Fin d'année festive au judo

Pour clôturer l'année, le Judo Associatif d'Etampes (JADE) a organisé le 18 décembre une rencontre-compétition pour initier les plus jeunes à la compétition tout en permettant aux plus grands de s'essayer aux techniques d'arbitrage. En fin de soirée, les participants ont reçu un Père Noël en chocolat.

Les Massy, des frères en or !

Le 30 décembre, à Voves (Eure-et-Loir), lors d'un concours qualificatif pour les championnats de France, Julien Massy a remporté la médaille d'or en arc à poulies senior et Vincent Massy, la médaille d'or en arc à pou-

lies, junior. En arc classique, chez les minimes, Thibault Guguin a pris la 4^e place et chez les vétérans, Jean-Michel Paty s'est classé 9^e. A domicile, les 26 et 27 janvier, au gymnase Jouanny, les Archers étampoïses tenteront de renouveler ces bonnes performances lors du traditionnel concours de début d'année. Pour y assister, rendez-vous entre 9 h et midi.

Initiation au Nordic walking

Les samedis 12 et 19 janvier, Etampes Athlétisme vous propose une initiation gratuite au Nordic walking. Pour essayer cette marche avec bâtons, rendez-vous dès 10 h devant la piscine de la Base de loisirs. Tél. : 06 78 78 63 30 / 06 25 73 45 88. etampes.athletisme@wanadoo.fr

Des locaux neufs pour le Bridge

Lundi 7 janvier, 50 joueurs, venant aussi de Dourdan, Breuille, Lardy ou encore Méréville sont venus inaugurer l'espace rénové du club étampoïse situé au 35, rue des Cordeliers. *"Ces travaux rendent la salle bien plus agréable et nous pouvons installer jusqu'à 17 tables de jeu.",* confiait le président, Patrick Jourdain. Pour fêter l'événement, tous se sont retrouvés en fin de tournoi pour partager quelques bulles et une part de galette. Pour contacter le Bridge club d'Etampes : 01 64 94 36 90.



Accès Immobilier

vous propose de devenir propriétaire d'un appartement de standing dans une résidence sécurisée

Résidence Notre-Dame

PLUS QUE QUELQUES APPARTEMENTS DE DISPONIBLES

F2 de 148 000 € à 165 000 € - F3 de 169 000 € à 190 000 €

FRAIS DE NOTAIRE RÉDUITS



Située à deux pas du Centre-Ville, des services administratifs et des commerces

Accès Immobilier

1, avenue de Paris • Tél. : 01 69 78 22 83
Contact : Michel N'Guyen au 06 73 69 24 78

Un début d'année sur un air de flamenco

8 artistes, musiciens, chanteurs et danseurs, représentant la quintessence du flamenco actuel en France vont se produire au Théâtre, samedi 19 janvier à 20 h 30. Pour un début d'année passionné...

Dans le flamenco, le chant comme la danse sont affaire de passion. Cet art qui puise ses origines au cœur du peuple gitan et andalou offre en effet un mélange de sensation et d'émotion intenses. Et cela est encore plus vrai lorsque les danseurs inspirés par les musiques et les chants traditionnels dessinent avec leur palette émotionnelle intérieure des paysages au ciel sublime pouvant chavirer à tout moment du bleu au gris. De la joie au déchirement. De la grâce à la rage. Pour vous faire découvrir le flamenco sous son plus beau jour, le service culturel de la Communauté de Communes de l'Etampois a réuni sur la scène du Théâtre une génération d'artistes capables, sans limite et sans modération, d'offrir une

symphonie flamenca dans un style à couper le souffle. Cette prouesse lui a valu d'être ovationnée des centaines de fois à Avignon en 2006, année où le spectacle *Flamenco Sur* était présenté. Parmi ces artistes hors normes, on retrouve Cristo Cortés, issu d'une famille de chanteurs gitans originaire de la région d'Almeria (Andalousie). Son timbre de voix unique et sa grande connaissance de l'art flamenco (chant, danse et guitare) associé à une longue expérience de la scène en font un des artistes du genre les plus reconnus du moment. Manuel Gutierrez est, quant à lui, dépeint comme l'un des danseurs les plus prometteurs de son temps. Il est l'un des garants de l'essence même de la danse flamenca. Sa technique brillante et ses "taco-

neos" (ses coups de talons) d'une grande force et précision font déjà de lui un des meilleurs danseurs français. Isabel Gasquez, son alter-égo féminin, ne manque pas non plus de lettre de noblesse dans le genre. Cette marseillaise, née de parents Andalous a de tout temps été imprégnée de musique, de chant et de danse flamenca. Et ce "depuis le ventre de ma mère", assène-t-elle avec conviction. Quand son corps commence à ondoyer sur les volutes de la guitare entremêlées aux accents émouvant de l'accordéon et s'immobilise sur le tablao. Quand ses talons se soulèvent et claquent. Que ses épaules et ses hanches se figent. Que ses



bras s'élèvent haut au-dessus de sa tête altière. Que son regard s'estompe, sa bouche se crispe, ses jambes commencent à piétiner avec fracas le parquet. Le spectateur, paraît-il succombe. "Le flamenco est une musique qui prend aux tripes, même si l'on ne comprend pas tout, on y est sensible", conclut-elle. Alors que vous connaissiez, un peu, beaucoup ou pas du tout le flamenco, venez nombreux, pour partager ce premier spectacle de l'année 2008 placée sous le signe de la passion ! Tél. : 01 69 92 69 07.

Agenda

Lundi 14 janvier

Conférence UTL. *Homère, l'Illiade et l'Odyssée, mythes et réalités* par Jacques Longuet, au Théâtre, à 17 h.

Mardi 15 janvier

Conférence Intermezzo. *Panorama sur la musique d'orgue au 20^e siècle*, présenté par Xavier Eustache à l'école de musique, à 19 h.

Mercredi 16 janvier

Connaissance du monde. *Malte, Sicile, Sardaigne. Histoires d'îles.* Au Théâtre, à 14 h 30 et 20 h 30.

Heure du conte. *Princes et princesses*, à 15 h, à la Bibliothèque.

Vendredi 18 janvier

Vœux à la population, à 19 h à la salle des fêtes.

Samedi 19 janvier

Spectacle. *Flamenco sur*, au Théâtre à 20 h 30.

Conférence Etampes-Histoire. *Les moulins de la vallée de la Juine au fil du temps* animée par Christian Carenton et Marie-José Magot, à la salle Saint-Antoine, à 16 h 30.

Concert. Lorenz (pop rock), au Tom Pouce à 22 h.

Concert. Fuxx, à 22 h 30, au Pub de la Terrasse.

Samedi 26 janvier

Comédie. *Sur le fil*, avec Sophie Forte et Philippe Sivy. Au Théâtre, à 20 h 30.

La Rotonde. Jusqu'au 15 janvier : *Détention secrète, Il était une fois..., Le renard et l'enfant, Big city, Tous à l'ouest, Je suis une légende, Hitman, Aliens vs. Predator : Requiem, Le premier cri.* **Répondeur : 08 92 68 31 44.**

Cinéma. Jusqu'au 15 janvier : *This is England.* **Répondeur : 01 64 94 32 98.**

Cette semaine

Du 12 janvier au 27 février

Exposition. *Les Inuits, savoirs et vie quotidienne*, à la Bibliothèque.

Samedi 12 janvier

Conférence avec François Poche. *Vie quotidienne et spirituelle dans le Grand Nord*, à 15 h, à la Bibliothèque.

Contes et chansons. *Miss Terre* avec la C* au risque de vous plaire, à l'Espace Jean-Carmet, à 15 h 30.

Dîner dansant organisé par les Anciens soldats du feu, à la salle des fêtes, à 19 h.

Concert. Quartet de Noeuds (pop soul), au Tom Pouce à 22 h.

Concert. French garage (rock blues'n roll, style Lou Reed), à 22 h 30, au Pub de la Terrasse.

Dimanche 13 janvier

Concert-apéro. Burning Dust (rock), à 18 h, à l'Arlequin.

En bref

Pour le bien-être de la Terre

Samedi 12 janvier, à 16 h, l'Espace Jean-Carmet propose une soirée bien d'actualité à son public avec *Miss Terre*. Un spectacle consacré à l'environnement et à la préservation de la planète, donné par la C* Au Risque de Vous Plaire. En voici le propos : "Les 3 éléments : eau, air et terre, se posent bien des questions quant à la pollution qui les affecte de plus en plus. Un peu maladroits parfois, ils tentent de trouver des solutions pour faire comprendre à l'homme qu'il doit les protéger. La façon la plus simple est peut-être la meilleure : le toucher directement, par les sentiments, à travers contes et chansons". Tél. : 01 60 80 05 29. Ouverture des portes : 15 h 30.

Le Sud-Essonne en photo

Le grand concours photo organisé par la Communauté de Communes de l'Etampois est toujours d'actualité. Jusqu'au 30 mai prochain, les écoles élémentaires, les collèges et les lycées sont respectivement invités à concourir sur les thèmes *Le monde des fleurs et des plantes, Les monuments vus d'en bas et Sud-Essonne, sympa la vie*. De jolis lots sont à gagner : un vidéo projecteur pour la classe qui sera primée et un lecteur DVD, un Ipod nano ou un appareil photo numérique pour l'auteur de la photo. Sous les thèmes *Architecture et patrimoine du Sud-Essonne et Paysages, sentiers et chemins du Sud-Essonne*, le grand public sera ainsi appelé à concourir à compter du 1^{er} avril et jusqu'au 30 juillet. Les deux lauréats seront récompensés par un appareil numérique. <http://www.mairie-etampes.fr>

Saint-Pierre à l'honneur

Après les quartiers Saint-Martin, Saint-Gilles et Notre-Dame, ce sera au tour du quartier Saint-Pierre d'être à l'honneur vendredi 25 janvier à Valnay, à 20 h 30, grâce à la *Soirée, projection, débat* du Corpus étampois. Un ren-

La vie quotidienne des Inuits dans le Grand Nord



Du 12 janvier au 27 février, la Bibliothèque accueille une grande exposition sur les Inuits, issue d'un travail franco-canadien. Après des siècles d'oubli, de colonisation, de déportation, d'assistance, ce peuple intrigue car il a encore la force de nous désigner un

horizon, celui de la sagesse et de la fierté retrouvée. Les Inuits, du Nunavut, du Nunavik, grâce à leur spiritualité, à leurs croyances sont ainsi devenus, à l'aube du 3^e millénaire, une référence pour l'ensemble des minorités du monde. Spécialiste de cet immense pays, François Poche a donc rapporté du Nunavik, la partie québécoise du Grand Nord, de surprenantes photographies panoramiques agrandies pour l'exposition en deux mètres de long. A cette exposition s'ajoute une conférence le samedi 12 janvier à 15 h. Intitulé *Vie quotidienne et spirituelle dans le Grand Nord*, cet exposé proposera une approche ethnographique du peuple Inuit et posera la question de l'adaptation de ce peuple à la modernité ainsi qu'à la conception de la transmission du savoir. Entrée libre. Tél. : 01 64 94 05 65.

dez-vous annuel qui convie les curieux comme les passionnés à se regrouper le temps d'une soirée pour échanger et partager souvenirs et documents. En compagnie de Bernard Gineste, Frédéric Gatineau et Jean-Michel Rousseau, les participants pourront également découvrir le fruit des recherches de l'association qui a retrouvé des éléments intéressants sur la vie du quartier au Moyen Age ou d'autres sur le bombardement de 1940 pendant la débâcle... www.corpusetampois.com

A la découverte des moulins

Le samedi 19 janvier, à 16 h 30 à la salle Saint-Antoine, l'association Etampes-Histoire proposera une conférence sur le thème *Les moulins de la vallée de la Juine au fil du temps*, animée par Marie-José Magot et Christian Carenton. Aujourd'hui, particuliers ou associations s'emploient à restaurer ou à conserver les moulins. Faut-il aller plus loin ? Pour le savoir, rendez-vous à la conférence. Entrée libre.



Nouvelle année,
nouvelles émissions

RADIO PLUS

on n'a pas fini de vous étonner...

www.radio-plus.fr